



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **83/26**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

**PERSONAL:** Beauftragung von Frau Fatima Hina mit der Unterstützung des Personals der Organisationseinheit **DEMOGRAFISCHE DIENSTE** bei der Ausstellung der Elektronischen Identitätskarten (CIE)

**OGGETTO:**

**PERSONALE:** Incarico della Signora Fatima Hina con il supporto del personale dell'unità organizzativa **SERVIZI DEMOGRAFICI** nell'emissione delle carte d'Identità Elettroniche (CIE)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**12.02.2026 - ore 10:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindegsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Rainer Klaus**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSSCHICKT, dass alle italienischen Personalausweise in Papierform am 3. August 2026 ihre Gültigkeit als Reisedokument und Identitätsnachweis verlieren, unabhängig vom ursprünglich aufgedruckten Ablaufdatum. Millionen von Bürgern müssen bis zu diesem Datum auf die biometrische Karte umsteigen, um die EU-Sicherheitsstandards zu erfüllen;

NACH EINSICHTNAHME in das Rundschreiben des Innenministeriums Nr. 76 vom 13.10.2025, laut welchem bereits ausgestellte oder in Bearbeitung befindliche Identitätskarten in Papierform ihre Gültigkeit ausschließlich bis zum 3. August 2026 behalten und zwar auch innerhalb des Staatsgebietes;

NACH EINSICHTNAHME in die Mitteilung des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 115/2025 vom 07.11.2025, betreffend die Fälligkeit der Identitätskarten in Papierform;

DARAUF HINGEWIESEN, dass bezüglich der Bürger\*innen, die in das Register der im Ausland ansässigen Italiener (AIRE) eingeschrieben sind, eine Sondersituation besteht:

Derzeit ist es nicht möglich, dass im AIRE-Verzeichnis eingetragene Bürger\*innen sich für die Ausstellung der elektronischen Identitätskarte (EIK) an die Gemeinde wenden. Die Zuständigkeit für die Ausstellung der EIK liegt ausschließlich bei den italienischen Konsulaten im Ausland.

Es wurde allerdings ein Gesetzesentwurf eingebracht, welcher vorsieht, dass in Zukunft (im derzeitigen Entwurf spricht man von ab Juni 2026) die Ausstellung der EIK auch für AIRE-Bürger\*innen in der Gemeinde möglich sein wird;

DARAUF HINGEWIESEN, dass eine Teilkraft der Organisationseinheit DEMOGRAPHISCHE DIENSTE im Zeitraum vom 26.02.2026 bis zum 31.08.2026 ausfällt;

FESTGEHALTEN, dass das in der genannten Organisationseinheit verbleibende Personal angesichts der bevorstehenden Umstellung auf die elektronische Identitätskar-

## LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che tutti i documenti d'identità italiani in formato cartaceo perderanno la loro validità come documento di viaggio e di riconoscimento a partire dal 3 agosto 2026, indipendentemente dalla data di scadenza originariamente riportata. Entro tale data, milioni di cittadini dovranno passare alla carta biometrica al fine di soddisfare gli standard di sicurezza dell'UE;

VISTA la circolare del Ministero dell'Interno n. 76 del 13.10.2025, secondo la quale le carte d'identità in formato cartaceo, già rilasciate o in fase di rilascio manterranno, manterranno la loro validità esclusivamente fino al 3 agosto 2026, anche all'interno del territorio nazionale;

PRESA VISIONE della comunicazione del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano n. 115/2025 del 07/11/2025, riguardante la scadenza delle carte d'identità rilasciate su modello cartaceo;

RILEVATO che relativamente ai cittadini / le cittadine iscritti/e all'Anagrafe degli Italiani Residenti all'Estero (AIRE) sussiste una situazione particolare:

Attualmente i cittadini iscritti all'AIRE non possono rivolgersi al comune per il rilascio della carta d'identità elettronica (CIE). La competenza per il rilascio della CIE spetta esclusivamente ai consolati italiani all'estero;

Tuttavia, è stato presentato un disegno di legge che prevede che in futuro (nell'attuale bozza si parla di giugno 2026) il rilascio della CIE per i cittadini iscritti all'AIRE sarà possibile anche presso il comune;

PRESO ATTO che un/a collaboratore/rice a tempo parziale dell'unità organizzativa SERVIZI DEMOGRAFICI sarà assente nel periodo dal 26.02.2026 al 31.08.2026;

CONSTATATO che il personale rimanente nell'unità organizzativa, in vista della prossima transizione alla Carta d'identità elettronica (CIE), necessita urgentemente

te (CIE) dringend zusätzliche Unterstützung benötigt, um die Kontinuität der Dienstleistungen sicherzustellen und lange Wartezeiten für die Bürgerinnen und Bürger zu vermeiden;

BERÜCKSICHTIGT, dass keine anderen internen Bediensteten zur Verfügung stehen, welche in der Lage sind, diese Unterstützung zu gewährleisten;

FESTGESTELLT, dass Frau Fatima Hina, ehemalige Mitarbeiterin der Gemeinde Innichen und bereits zuvor mit der Ausstellung elektronischer Identitätskarten betraut, mit Schreiben vom 10.02.2026, Prot.Nr. 0002404, ihre Bereitschaft erklärt hat, für die Dauer von drei Monaten (geschätzter durchschnittlicher Arbeitsaufwand von 4 - 8 Stunden pro Woche) in der gegenständlichen Organisationseinheit mitzuarbeiten, und zwar gegen eine Vergütung von € 40,00 pro Stunde;

FESTGESTELLT, dass es sich hierbei um eine gelegentlich freiberufliche Leistung handelt und die entsprechende Entschädigung einem Steuereinbehalt von 20% zu Lasten der Begünstigten und der regionalen Wertschöpfungssteuer (IRAP) in der Höhe von 8,5% zu Lasten des auszahlenden Subjekts unterliegt;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2026 - 2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75/25 vom 18.12.2025;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 76/25 vom 18.12.2025;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2026 - 2028 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/26 vom 08.01.2026;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der mutmaßlichen Ausgabe von € 3.840,00, zuzüglich Soziallasten, welche sich in Durchführung gegenständlichen Be-

di un supporto aggiuntivo al fine di garantire la continuità dei servizi ed evitare lunghi tempi di attesa per le cittadine e i cittadini;

CONSIDERATO che non sono a disposizione altri dipendenti interni in grado di garantire questo /supporto;

ACCERTATO che la Signora Fatima Hina, già dipendente del Comune di San Candido e in passato impegnata nel rilascio delle carte d'identità elettroniche, con nota del 10.02.2026, n. 0002404 di prot., ha dichiarato la propria disponibilità a collaborare presso la presente unità organizzativa per la durata di tre mesi (con un impegno lavorativo medio stimato tra le 4 e le 8 ore settimanali), dietro un compenso pari a € 40,00 all'ora;

ACCERTATO, che si tratta di un lavoro autonomo occasionale e che il compenso è soggetto alla ritenuta d'acconto pari al 20% a carico del beneficiario e all'Imposta Regionale sulle Attività Produttive (IRAP) pari all'8,5% a carico del soggetto erogante;

ESAURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2026 - 2028, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 75/25 del 18.12.2025;

VISTO il bilancio di previsione 2026 - 2028, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 76/25 del 18.12.2025;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2026 - 2028 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/26 del 08.01.2026

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa, presunta in € 3.840,00, oltre oneri sociali, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i

schlusses ergibt, mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

hWFusyU+jMId/gO8dcJfXq894iArTRwAjmLYebltmjA=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

G9WQ9bfKLWn1KYcfGJ9nALBLbSh4ytoqryQqap1Ps/Q=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. Frau Fatima Hina im Rahmen einer gelegentlichen freiberuflichen Mitarbeit mit der Unterstützung des Personals der Organisationseinheit DEMOGRAFISCHE DIENSTE bei der Ausstellung der Elektronischen Identitätskarten (CIE) zu beauftragen. Der Auftrag wird für einen Umfang von maximal 8 Wochenstunden im Zeitraum vom 24. Februar bis zum 23. Mai 2026 erteilt und mit einer Vergütung von € 40,00 pro Stunde abgegolten;

2. festzuhalten, dass die genannte Vergütung einem Steuereinbehalt von

fondi di bilancio del comune;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di incaricare la Signora Fatima Hina, nell'ambito di un lavoro autonomo occasionale, di supportare il personale dell'unità organizzativa SERVIZI DEMOGRAFICI nel rilascio delle Carte d'Identità Elettroniche (CIE). L'incarico è conferito per un massimo di 8 ore settimanali nel periodo dal 24 febbraio al 23 maggio 2026 e sarà retribuito con un compenso pari a € 40,00 all'ora;

2. di dare atto, che il compenso è soggetto alla ritenuta d'acconto pari al 20% a

20% zu Lasten der Begünstigten und der regionalen Wertschöpfungssteuer (IRAP) in Höhe von 8,5% zu Lasten des auszahlenden Subjekts unterliegt;

carico del beneficiario e all'Imposta Regionale sulle Attività Produttive (IRAP) pari all'8,5% a carico del soggetto erogante;

3. die mutmaßliche Gesamtausgabe von € 4.166,40, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028 wie folgt anzulasten:

3. di imputare la spesa totale, presunta in € 4.166,40, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2026 – 2028 nel modo seguente:

Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebärung Wahlen und Volksbefragungen – Melde- und Standesamt	Mission <b>01</b> Missione  Programm <b>07</b> Programma  Titel <b>1</b> Titolo	Servizi istituzionali, Generali e di Gestione  Elezioni e consultazioni popolari - Anagrafe e stato civile
Geldvergütungen An Personal mit befristetem Arbeitsvertrag gezahlte Entschädigungen und andere Ausgleichsleistungen, ausgenommen Rückerstattungen von belegten Außendienstauslagen	Kapitel <b>01071.0110100</b> capitolo  Ebene <b>5.</b> Livello U.1.01.01.01.008	Retribuzioni in denaro  Indennità ed altri compensi, esclusi i rimborsi spesa documentati per missione, corrisposti al personale a tempo determinato
<b>Gesamtsumme</b>	<b>4.166,40 €</b>	<b>Totale</b>
<b>2026</b>	<b>4.166,40 €</b>	<b>2026</b>
<b>2027</b>	<b>0,00 €</b>	<b>2027</b>
<b>2028</b>	<b>0,00 €</b>	<b>2028</b>

4. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

4. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---